



MASSOTTI
Conservatorio
Superior de Música
de Murcia



Región de Murcia

CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA
MANUEL MASSOTTI LITTEL
MURCIA

GUÍA DOCENTE
DE LA ASIGNATURA

ALEMÁN

Curso 2023-2024

TITULADO SUPERIOR EN MÚSICA
ASIGNATURA OPTATIVA PARA TODAS LAS ESPECIALIDADES

Murcia, julio de 2023



ÍNDICE

1- Identificación de la asignatura	Página 2
2- Presentación	Página 2
3- Marco normativo	Página 3
4- Competencias y objetivos del aprendizaje	Página 3
4.1 Competencias transversales	
4.2 Competencias generales	
4.3 Competencias específicas	
4.4 Objetivos del aprendizaje	
5- Contenidos y contextos comunicativos	Página 5
5.1 Contenidos	
5.1.1 Contenidos ortográficos y fonéticos	
5.1.2 Contenidos sintácticos, morfológicos y discursivos	
5.1.3 Contenidos léxico-semánticos	
5.1.4 Contenidos sociolingüísticos	
5.1.5 Contenidos estratégicos	
5.2 Contextos comunicativos	
6- Volumen de trabajo del estudiante	Página 6
7- Metodología	Página 7
7.1 Generalidades	
7.2 Actividades de clase	
7.3 Normas básicas de organización de la asignatura	
8- Evaluación	Página 8
8.1 Criterios de evaluación	
8.2 Instrumentos de evaluación y criterios de calificación	
8.3 Cuarta convocatoria y convocatoria adicional	
8.4 Matrícula de Honor	
8.5 Evaluación de la Guía Didáctica y de la docencia	
9- Recursos y materiales didácticos	Página 10
9.1 Bibliografía básica	
9.2 Bibliografía complementaria	
9.3 Direcciones web	



1. Identificación de la asignatura

TITULACIÓN: Título Superior de Música
ESPECIALIDAD: Todas
ASIGNATURA: Alemán
PROFESORA: María del Valle Robles

Tipo:	No instrumental
Materia:	Optativa
Período de impartición:	2 cuatrimestres
Créditos ECTS:	4
Horas por crédito:	28
Horas lectivas semanales:	2
Idioma en el que se imparte:	Español y alemán
Departamento:	Pedagogía y Canto

2. Presentación

La asignatura optativa Alemán ofrece al alumnado la posibilidad de iniciarse en el estudio de la lengua alemana desde un enfoque comunicativo, familiarizándole con las funciones más básicas del idioma. Se trabajará para ello en los diferentes ámbitos implicados en la competencia comunicativa:

- ámbito lingüístico (ortografía/fonética, morfología, sintaxis, léxico y elementos discursivos)
- ámbito pragmático (relación entre contexto y significado),
- ámbito sociolingüístico (relación entre sociedad y lenguaje)
- ámbito estratégico (recursos que favorecen la comunicación y el aprendizaje).

Además, tratará sucintamente aspectos concretos que relacionan el alemán con la música, como son:

- léxico referente a los instrumentos musicales
- léxico referente a la notación musical
- repertorio vocal en alemán y sus características en tanto que lenguaje poético
- diferencia entre la voz hablada y la voz cantada

Con respecto al MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas), la asignatura equivale a un A1.1, y cubre las 60 primeras horas de las 120 que supone el nivel A1.



3. Marco normativo

- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Real Decreto 1614/2009, de 26 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas artísticas superiores reguladas por la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Real Decreto 631/2010, de 14 de mayo, por el que se regula el contenido básico de las enseñanzas artísticas superiores de Grado en Música establecidas en la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Resolución de 25 de julio de 2013, de la Dirección General de Formación Profesional y Educación de Personas Adultas, por la que se establece para la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia el plan de estudios y la ordenación de los estudios superiores de Música, se completan los planes de estudios iniciados en los años académicos 2010-2011 y 2011-2012 y se regula la prueba específica de acceso (BORM de 16 de agosto de 2013).

4. Competencias y objetivos del aprendizaje

De las competencias contenidas en la Resolución de 25 de julio de 2013, la asignatura Alemán posibilita la adquisición de las siguientes:

4.1 Competencias transversales

CT 2 Recoger información significativa, analizarla, sintetizarla y gestionarla adecuadamente.

CT 4 Utilizar eficientemente las tecnologías de la información y la comunicación.

CT 5 Comprender y utilizar, al menos, una lengua extranjera en el ámbito de su desarrollo profesional.

CT 9 Integrarse adecuadamente en equipos multidisciplinares y en contextos culturales diversos.

CT 12 Adaptarse, en condiciones de competitividad a los cambios culturales, sociales y artísticos y a los avances que se producen en el ámbito profesional y seleccionar los cauces adecuados de formación continuada.

CT 13 Buscar la excelencia y la calidad en su actividad profesional.

4.2 Competencias generales

CG 3 Producir e interpretar correctamente la notación gráfica de textos musicales.

CG 24 Desarrollar capacidades para la autoformación a lo largo de su vida profesional.

CG 26 Ser capaz de vincular la propia actividad musical a otras disciplinas del pensamiento científico y humanístico, a las artes en general y al resto de disciplinas musicales en particular, enriqueciendo el ejercicio de su profesión con una dimensión multidisciplinar.



4.3 Competencias específicas

Dirección

- CED 3 Desarrollar habilidades auditivas que le permitan reconocer, memorizar y reproducir una amplia variedad de materiales estéticos, artísticos y culturales.
- CED 11 Adquirir una personalidad artística singular y flexible que permita adaptarse a entornos y retos musicales múltiples.

Interpretación

- CEI 1 Interpretar el repertorio significativo de su especialidad tratando de manera adecuada los aspectos que lo identifican en su diversidad estilística.

Musicología

- CEM 8 Argumentar y expresar de forma escrita y verbal sus puntos de vista sobre la interpretación, así como responder al reto que supone facilitar la comprensión de la obra musical.

Pedagogía

- CEP 2 Elaborar, seleccionar, aplicar y evaluar actividades, materiales y recursos de enseñanza/ aprendizaje musicales en función de las demandas de cada contexto educativo, siendo versátil en el dominio de los instrumentos y otros recursos musicales y aplicando de forma funcional las nuevas tecnologías.
- CEP 3 Conocer los elementos constitutivos de la música mostrando un alto dominio en percepción auditiva, lectura, análisis, escritura, improvisación y creación musical, y ser capaz de interrelacionar todo ello para aplicarlo y utilizarlo adecuadamente en el desarrollo de la propia actividad.
- CEP 4 Adquirir dominio técnico y capacidad expresiva en la interpretación y en la conducción de agrupaciones vocales e instrumentales, como base para la improvisación, creación y experimentación con el propio instrumento, la voz y el cuerpo en situaciones concretas de enseñanza/aprendizaje musical.
- CEP 7 Saber aprovechar las oportunidades de formación y especialización que cada puesto de trabajo ofrece, incorporándolas al desarrollo del propio perfil profesional.
- CEP 8 Implicarse activamente en proyectos educativo-musicales a través del trabajo cooperativo y asumir la responsabilidad de desarrollar la profesión educativa musical como tarea colectiva.

4.4. Objetivos del aprendizaje

Objetivo 1: Comprender y producir mensajes orales y escritos de nivel elemental (MCER A1.1), incluyendo algunos referidos a temática musical.

Objetivo 2: Reconocer y utilizar las estructuras morfológicas, sintácticas y léxicas más básicas de la lengua (MCER A1.1).

Objetivo 3: Pronunciar correctamente, utilizando los fonemas propios del alemán y acentuando apropiadamente palabras básicas, sirviéndose para ello del alfabeto fonético internacional (IPA) como método de transcripción.



5. Contenidos y contextos comunicativos

5.1 Contenidos

5.1.1 Contenidos ortográficos y fonéticos

- El alfabeto. Grafemas específicos del alemán (ö, ü, ä, ß). Relación grafema-fonema.
- Fonética descriptiva: vocales, diptongos, consonantes y grupos consonánticos. Oposición entre vocales largas y cortas. Consonantes que presentan más dificultad articulatoria para los hispanohablantes ([ç], [h], [b], [v], [z])
- Los sonidos de la "r"
- Los sonidos de la "ch"
- Fonemas sordos y sonoros
- El ensordecimiento de las oclusivas finales (Auslautverhärtung).
- El golpe de glotis (Vokaleinsatz).
- El acento de la palabra. La "e murmurada" [ə] y la "r vocalizada" [ɐ] en sílabas átonas.

5.1.2 Contenidos sintácticos, morfológicos y discursivos

- Artículos definidos e indefinidos afirmativos y negativos (Nominativo y Acusativo)
- Pronombres personales (Nominativo y Acusativo)
- Pronombres interrogativos (Nominativo)
- Nombres. Género y número (Nominativo y Acusativo)
- Determinantes posesivos (Nominativo y Acusativo)
- Adjetivos (Nominativo)
- Verbos auxiliares "sein" y "haben" (Present y Präteritum)
- Presente de verbos regulares e irregulares
- Perfekt de verbos regulares e irregulares
- Verbos separables (Satzklammer) e inseparables
- Afirmación, negación e interrogación (total y parcial). Orden de los elementos de la oración.
- Conectores básicos (und, aber, oder, weder...noch, dann, danach, ...)

5.1.3 Contenidos léxico-semánticos

- La clase y el aula de alemán
- Países y nacionalidades
- Los números del 1 al 1000.
- Información personal
- Alimentos y bebidas.
- La familia
- La organización del tiempo: la semana, los meses, las estaciones, actividades del día a día
- El tiempo meteorológico
- Instrumentos musicales. Términos básicos de la notación musical.



5.1.4 Contenidos sociolingüísticos

- Tuteo y tratamiento de Vd.
- Fórmulas de cortesía
- La organización horaria (diferente a la española) y su repercusión en el uso del lenguaje
- Países de habla alemana. Variedades del alemán.
- El registro poético: el repertorio lírico vocal.

5.1.5 Contenidos estratégicos

- Desarrollar una actitud positiva hacia los países germanoparlantes.
- Apoyarse en otras lenguas (Construir conocimiento apoyándose en el plurilingüismo).
- Apoyarse en la propia experiencia vital (Construir conocimiento apoyándose en la pluriculturalidad).
- Reflexionar sobre el propio aprendizaje.
- Tratar el error como elemento básico del proceso de aprendizaje.
- Utilizar el Alfabeto Fonético Internacional para la transcripción de palabras y textos.

5.2 Contextos comunicativos

Los contenidos se presentan en contextos comunicativos enmarcados en el nivel A1.1 del MCER.

1. Saludos básicos y nacionalidad.
2. Presentaciones e Idiomas.
3. Lugar de residencia y números.
4. Quedar en un bar o similar y pedir comida y bebida básica.
5. Comida y preferencias gastronómicas.
6. Concertar citas y decir la hora.
7. Moverse por la ciudad y señalar itinerarios.
8. Hablar del trabajo y relacionarse en la oficina.
9. Tiempo libre y aficiones.

6. Volumen de trabajo

Clases presenciales	56 h.
Tutorías	2 h.
Realización de pruebas	2 h.
Trabajo autónomo fuera de clase	52 h.
Total de horas de trabajo del estudiante	112 h.



7. Metodología

7.1 Generalidades.

Se utilizará el libro de texto y ejercicios de la editorial Cornelsen Das Leben A1.1 y sus contenidos digitales, además de materiales teóricos y prácticos elaborados por la profesora. Se mantendrá activo un grupo de Classroom para compartir materiales y comunicarse online.

El aula estándar cuenta con pizarra, ordenador con conexión a internet, proyector y reproductor de audio. Dependiendo de la programación de aula de cada sesión, se utilizarán fichas para actividades escritas, juegos de mesa didactizados, objetos de la vida cotidiana, actividades web interactivas,... Para trabajar los contenidos prosódicos y fonéticos, se aportarán además instrumentos de pequeña percusión y otros elementos manipulativos (pelotas, gomas, cuerdas,...).

Los contenidos se explicarán en español, pero se utilizará el idioma alemán de una manera activa en el aula, con el fin de resaltar el valor comunicativo del mismo.

Por otra parte, se potenciará el trabajo en diferentes agrupaciones (parejas, pequeño grupo, nivel previo, especialidad, etc.) dentro del aula, así como la autoevaluación y la evaluación entre compañeros.

Será muy importante la participación activa en el aula del alumno, así como la realización de las tareas de casa. Se motivará al alumno a desarrollar y perfeccionar las mejores técnicas de estudio para el idioma.

7.2 Actividades de clase.

Intervenciones en clase:	Participación en las actividades de aula.
Prácticas:	Redacciones de pequeños textos básicos / Pequeñas intervenciones orales / Interacción con los compañeros sobre los contextos trabajados
Exámenes:	Realización de un examen final que cubre las cuatro destrezas: producción oral, producción escrita, recepción oral y recepción escrita. Dependiendo de la evolución de las sesiones se podrá realizar un control al finalizar el primer cuatrimestre.

7.4 Normas básicas de organización en el aula

- Conocer la Guía Docente de la asignatura y el Reglamento de Régimen Interno del centro.
- Consultar regularmente la cuenta de correo oficial de alu.murciaeduca.es
- Asegurar el correcto acceso al grupo de Classroom.
- Aportar los materiales necesarios para cada sesión.
- Hacer un uso de los dispositivos móviles en el aula acorde con el contexto de enseñanza-aprendizaje.
- Respetar las intervenciones orales de los compañeros, y encontrar en la disparidad de niveles una fuente de aprendizaje.
- Comunicar a la profesora cualquier característica relativa a Dificultades Específicas del Aprendizaje como dislexia, TDAH, etc., con el fin de poder tenerlo en cuenta en la metodología aplicada.



8. Evaluación

8.1 Criterios de evaluación.

Los procedimientos e instrumentos de evaluación miden en qué medida el alumno ha conseguido los objetivos de aprendizaje de la asignatura (apartado 4.4.), por lo tanto son siguientes:

Criterio 1: El alumno comprende y produce mensajes orales y escritos de nivel elemental (MCER A1.1), incluyendo algunos referidos a temática musical.

Criterio 2: El alumno reconoce y utiliza las estructuras morfológicas, sintácticas y léxicas más básicas de la lengua. (MCER A1.1)

Criterio 3: El alumno pronuncia correctamente, utilizando los fonemas propios del alemán y acentuando apropiadamente palabras básicas, sirviéndose para ello del Alfabeto Fonético internacional como método de transcripción.

8.2 Instrumentos de evaluación y sistema de calificación.

Al comenzar el curso se realizará, a través de actividades en el aula, una evaluación inicial para detectar el nivel previo de los alumnos.

Durante todas las sesiones se llevará a cabo una evaluación formativa o continua, basada en la observación en el aula del proceso de aprendizaje de cada alumno.

Las actividades para la evaluación final, tanto en la convocatoria ORDINARIA como en la EXTRAORDINARIA, se estructurarán de acuerdo a las diferentes actividades de lengua requeridas para la comunicación, teniendo cada destreza el peso siguiente en la calificación final:

DESTREZA	PONDERACIÓN
A: Producción oral (producción individual e interacción)	20%
B: Comprensión oral	20%
C: Producción escrita	30%
D: Comprensión escrita	30%

Para aprobar será necesario alcanzar como mínimo un 50 /100.

Es responsabilidad del alumno conocer los objetivos y contenidos, así como el sistema de evaluación y calificación de la asignatura incluidos en esta Guía Docente, y tenerlos en cuenta durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.

8.3 Cuarta convocatoria y convocatoria adicional.

En cuarta convocatoria, el alumno podrá optar a solicitar ser evaluado sin tribunal, siempre que lo solicite en tiempo y forma al centro. La convocatoria adicional siempre se realiza con tribunal.

En el caso de convocatorias con tribunal, dicho tribunal evaluará la asignatura en su totalidad, es decir las cuatro destrezas.



8.4. Matrícula de Honor

La profesora, emitiendo el correspondiente informe, podrá proponer al Departamento la concesión de Matrícula de honor a aquellos alumnos que hayan obtenido una calificación de 10 en la convocatoria ordinaria de junio. Las matrículas de honor deben constar en el acta de la correspondiente reunión, y el Jefe del Departamento las comunicará oportunamente a la Jefatura de Estudios.

8.5 Evaluación de la guía didáctica y de la docencia.

Se utilizarán los siguientes instrumentos de evaluación:

- Autoevaluación mediante una comparativa entre los objetivos propuestos para la asignatura y los efectivamente alcanzados.
- Valoración de los resultados generales del curso, en función de las calificaciones obtenidas.
- Los logros del curso quedarán reflejados en la memoria final de la asignatura.



9. Recursos y materiales didácticos

9.1 Bibliografía básica.

Autor:	Funk, Hermann et al.
Título:	Das Leben. A1.1
Editorial:	Cornelsen, Berlin, 2020
Autor:	Lemcke, Christiane
Título:	Grammatik Intensivtrainer A1
Editorial:	Klett Sprachen GmbH, Stuttgart, 2013

9.2 Bibliografía complementaria.

Autor:	Fischer, Andreas
Título:	Deutsch lernen mit Rhythmus
Editorial:	Schubert-Verlag, Leipzig, 2007
Autor:	Niebisch, Daniela
Título:	Deutsch üben: Phonetik-Übungen und Tipps für eine gute Aussprache (A1, A2, B1)
Editorial:	Hueber, 2019
Autor:	Reinke, Kerstin
Título:	Phonetiktrainer A1-B1
Editorial:	Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2012
Autor:	Reinke, Kerstin
Título:	44 Aussprachspiele
Editorial:	Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2014

9.3 Direcciones web.

Lengua y cultura alemanas

<https://www.klett-sprachen.de/dafleicht-online/grammclips/grammatikclips.html>

<https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/das-deutschlandlabor/s-32379>

<http://www.curso-de-aleman.de/>

<https://www.deutsch-perfekt.com/>

<https://deutschmusikblog.de/>

Vocabulario musical

<http://bildwoerterbuch.com/kunst-und-architektur/musik/sinfonieorchester.php>

<https://de.wikipedia.org/wiki/Musikinstrument>

http://de.wikipedia.org/wiki/Liste_von_musikalischen_Symbolen

Fonética

<https://soundsofspeech.uiowa.edu/german>

http://www.curso-de-aleman.de/grammatik/kapitel_3/3_2_el_sistema_fonetico_del_aleman.htm